



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument zasedanja

A7-0094/2014

6.2.2014

POROČILO

o predlogu uredbe Sveta o Skupnem podjetju 2 za gorivne celice in vodik
(COM(2013)0506 – C7-0256/2013 – 2013/0245(NLE))

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

Poročevalec: Vladko Todorov Panajotov (Vladko Todorov Panayotov)

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Spremembe osnutka akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***kreplem poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***kreplem poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom **■** ali prečrtano (npr. „ABCD“). Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***.

Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV	42
IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU	45

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Sveta o Skupnem podjetju 2 za gorivne celice in vodik
(COM(2013)0506 – C7-0256/2013 – 2013/0245(NLE))

(Posvetovanje)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Svetu (COM(2013)0506),
 - ob upoštevanju členov 187 in 188(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije, v skladu s katerima se je Svet posvetoval s Parlamentom (C7-0256/2013),
 - ob upoštevanju člena 55 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za industrijo, raziskave in energetiko (A7-0094/2014),
1. daje pozitivno mnenje o predlogu Komisije, kakor je bil spremenjen;
 2. poziva Komisijo, naj ustrezno spremeni svoj predlog v skladu s členom 293(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije;
 3. poziva Svet, naj obvesti Parlament, če namerava odstopati od besedila, ki ga je odobril Parlament;
 4. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti predlog Komisije;
 5. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(4) Namen Uredbe (EU) št. .../2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... 2013 o okvirnem programu za raziskave in inovacije (2014–2020)¹¹ Obzorje 2020 je doseči večji učinek na raziskave in inovacije s kombiniranjem finančnih sredstev iz okvirnega programa Obzorje 2020 s finančnimi sredstvi iz zasebnega sektorja v javno-zasebnih partnerstvih na

Predlog spremembe

(4) Namen Uredbe (EU) št. **1291**/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹¹ (**okvirni program** Obzorje 2020) je doseči večji učinek na raziskave in inovacije s kombiniranjem finančnih sredstev iz okvirnega programa Obzorje 2020 s finančnimi sredstvi iz zasebnega sektorja v javno-zasebnih partnerstvih na ključnih področjih, na katerih lahko raziskave in

ključnih področjih, na katerih lahko raziskave in inovacije prispevajo k širšim ciljem konkurenčnosti Unije in k obravnavi družbenih izzivov. Vključitev Unije v navedena partnerstva je lahko v obliki finančnih prispevkov skupnim podjetjem, ustanovljenim na podlagi člena 187 Pogodbe v skladu s Sklepom št. 1982/2006/ES.

inovacije prispevajo k širšim ciljem konkurenčnosti Unije, ***k učinkovitejšemu privabljanju zasebnih naložb*** in k obravnavi družbenih izzivov. ***Ta partnerstva bi morala temeljiti na dolgoročni zavezanosti, ki vključuje uravnotežen prispevek vseh partnerjev, nositi bi morala odgovornost za doseg svojih ciljev in biti usklajena s strateškimi cilji Unije na področju raziskav, razvoja in inovacij. Upravljanje in delovanje teh partnerstev bi moralo potekati na odprt, pregleden, učinkovit in uspešen način, priložnost za sodelovanje v njih pa bi morali omogočiti širokemu krogu deležnikov, dejavnih na posameznih področjih teh partnerstev.*** Vključitev Unije v navedena partnerstva je lahko v obliki finančnih prispevkov skupnim podjetjem, ustanovljenim na podlagi člena 187 Pogodbe ***o delovanju Evropske unije (PDEU)*** v skladu s Sklepom št. 1982/2006/ES.

¹¹ UL ... ***[okvirni program Obzorje 2020]***

¹¹ ***Uredba (EU) št. 1291/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi Sklepa št. 1982/2006/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 104).***

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) V skladu s Sklepom Sveta (EU) št. [...] /2013 z dne [...] 2013 ***o posebnem programu za izvajanje programa Obzorje 2020 (2014-2020)***¹² bi bilo treba zagotoviti dodatno podporo skupnim podjetjem, ustanovljenim v skladu s Sklepom (EU) št. 1982/2006/ES, pod pogoji iz Sklepa

Predlog spremembe

(5) V skladu z ***okvirnim programom Obzorje 2020 in*** s Sklepom Sveta (EU) št. 2013/743/EU¹² bi bilo treba zagotoviti dodatno podporo skupnim podjetjem, ustanovljenim v skladu s Sklepom (EU) št. 1982/2006/ES, pod pogoji iz ***okvirnega programa Obzorje 2020 in*** Sklepa (EU)

(EU) št. [...] /2013.

št. 2013/743/EU, zlasti člena 31 okvirnega programa Obzorje 2020, in ob popolnem upoštevanju splošnih načel, določenih v tem programu, zlasti pa načel enakosti spolov in prostega dostopa.

¹² UL ... [posebni program Obzorje 2020]

¹² Sklep Sveta (EU) št. 2013/743/EU z dne 3. decembra 2013 o vzpostavitvi posebnega programa za izvajanje okvirnega programa za raziskave in inovacije (2014–2020) – Obzorje 2020 in razveljavitvi odločb 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES in 2006/975/ES (UL L 347, 20.12.2013, str. 965)

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Da bi Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik doseglo svoje cilje, bi morale zagotavljati **finančno podporo** predvsem v obliki nepovratnih sredstev za udeležence na podlagi javnih in konkurenčnih razpisov **za zbiranje predlogov**.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 9 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(9) Da bi Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik doseglo svoje cilje **in zagotovilo podobne koristi tudi za manjše akterje in vlagatelje**, bi morale zagotavljati **prispevek EU k ukrepom prek odprtih in preglednih postopkov**, predvsem v obliki nepovratnih sredstev za udeležence na podlagi javnih in **preglednih** konkurenčnih razpisov.

Predlog spremembe

(9a) Prispevki članov Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik, ki niso Unija, lahko vključujejo tudi prispevke v naravi. Pri uporabi prispevkov v naravi bi bilo treba posebno pozornost nameniti

preglednosti in poenostavitvi njihove uporabe, pa tudi njihovi skladnosti z drugimi pravili in postopki, ki se uporabljajo. Ta uredba bi zato morala med drugim navesti znesek različnih vrst prispevkov v naravi članov Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik, ki niso Unija, k dejavnostim Skupnega podjetja, ter način, kako v praksi izvajati zahteve po letnem poročanju o prispevkih v naravi in njihovem spremljanju, ki morda ne bodo v skladu z obdobji poročanja o projektu ali v skladu z ukrepi za poenostavitev, predvidenimi v okvirnem programu Obzorje 2020.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(9b) Ta uredba bi morala ponuditi stroškovno učinkovitejši način za izvajanje določb iz člena 4 s ciljem zmanjšanja upravnega bremena za Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik ter njegove člane. Člen 4 in klavzula 13 statuta v Prilogi k tej uredbi bi morala jasno določati zneske prispevkov industrijskega združenja in raziskovalnega združenja ter subjektov v njihovi sestavi k operativnim stroškom, prispevkov v naravi za projekte in prispevkov za dodatne dejavnosti ter določati prispevke drugih udeležencev pri prispevkih v naravi za projekte in za dodatne dejavnosti.

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) **Njihovi prispevki** bi se morali nanašati tudi na dodatne dejavnosti, ki jih bodo izvajali člani, **ki niso Unija**, ali subjekti v njihovi sestavi, kot je navedeno v načrtu dodatnih dejavnosti. Da se zagotovi ustrezeni pregled spodbujevalnega učinka, bi morale navedene dodatne dejavnosti predstavljati prispevke za širšo skupno tehnološko pobudo za gorivne celice in vodik.

Predlog spremembe

(11) **Prispevki članov, ki niso Unija, in subjektov v njihovi sestavi**, bi se morali nanašati tudi na dodatne dejavnosti, ki jih bodo izvajali **ti** člani ali subjekti v njihovi sestavi, kot je navedeno v načrtu dodatnih dejavnosti **in predstavljeno v letnem poročilu**. Da se zagotovi ustrezeni pregled spodbujevalnega učinka, bi morale navedene dodatne dejavnosti predstavljati prispevke za širšo skupno tehnološko pobudo za gorivne celice in vodik.

(Glej predlog spremembe člena 4(4).)

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe

Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(11a) Vsaka upravičena institucija lahko postane udeleženka ali koordinatorka izbranih projektov. Na podlagi zahtev posebnih politik ali narave in cilja ukrepa, določenega v delovnem načrtu, se lahko v skladu z Uredbo (EU) št. 1290/2013 zahteva, da je koordinator subjekt v sestavi člana, ki ni Unija.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe

Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(15) Finančni prispevek Unije bi bilo treba upravljati v skladu z načelom dobrega finančnega poslovođenja **ter** ustreznimi pravili o posrednem upravljanju iz Uredbe

(15) Finančni prispevek Unije bi bilo treba upravljati v skladu z načelom dobrega finančnega poslovođenja **in** ustreznimi pravili o posrednem upravljanju iz **člena**

(EU, Euratom) št. 966/2012 in Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012¹⁸ o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012.

¹⁸ UL L 362, 31.12.2012, str. 1

60(1) do (4) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 in Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1268/2012¹⁸.

¹⁸ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 362, 31.12.2012, str. 1)

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe Uvodna izjava 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(18) Notranji revizor Komisije bi moral imeti glede Skupnega podjetja 2 za **GCV** enaka pooblastila, kot jih ima v zvezi s Komisijo.

Predlog spremembe

(18) Notranji revizor Komisije bi moral imeti glede Skupnega podjetja 2 za **gorivne celice in vodik** enaka pooblastila, kot jih ima v zvezi s Komisijo. **Enako bi moralo veljati za Evropsko računsko sodišče in Evropski parlament.**

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe Uvodna izjava 19

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(19) *V skladu s členom 287(1) Pogodbe lahko ustanovni akti organov, uradov ali agencij, ki jih je ustanovila Unija, izključujejo pregled vseh prihodkov in odhodkov navedenih organov, uradov ali agencij, ki ga opravlja Računsko sodišče. V skladu s členom 60(5) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012, mora računovodske izkaze organov v skladu s členom 209 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 pregledati neodvisni revizijski organ, ki mora med drugim predložiti mnenje o zanesljivosti računovodskih*

Predlog spremembe

(19) **Z odstopanjem od členov 60(7) in 209 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 bi moral razrešnico za izvajanje proračuna za Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik dati Evropski parlament na priporočilo Sveta. Zato se zahteve za poročanje iz člena 60(5) ne uporabljajo za prispevek Unije k Skupnemu podjetju 2 za gorivne celice in vodik, vendar bi jih bilo treba karseda uskladiti z zahtevami, predvidenimi za organe iz člena 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012. Revizijo računovodskih izkazov ter**

izkazov ter zakonitosti in pravilnosti z njimi povezanih transakcij. **Zahteva, da računovodskih izkazov Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik ne bi smelo pregledovati** Računsko sodišče, **se utemeljuje s preprečitvijo podvajanja pregledov računovodskih izkazov.**

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe

Uvodna izjava 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

zakonitosti in pravilnosti **osnovnih poslov bi morale opraviti** Računsko sodišče.

Predlog spremembe

(19a) Brez poseganja v vmesno oceno iz člena 11 te uredbe in v skladu s členom 32 okvirnega programa Obzorje 2020 bi morale biti skupne tehnološke pobude kot poseben instrument financiranja predmet poglobljene ocene, ki bi med drugim morala vključevati analizo odprtosti, preglednosti in učinkovitosti javno-zasebnih partnerstev na podlagi člena 187 PDEU.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(21) Skupno podjetje za GCV je bilo ustanovljeno za obdobje do 31. decembra 2017. Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik bi moralo zagotavljati stalno podporo raziskovalnemu programu na področju gorivnih celic in vodika **s širitvijo področja dejavnosti v okviru spremenjenega sklopa pravil.** Prehod iz Skupnega podjetja za GCV v Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik bi moral biti usklajen in potekati sočasno s preходом iz sedmega okvirnega

Predlog spremembe

(21) Skupno podjetje za GCV je bilo ustanovljeno za obdobje do 31. decembra 2017. Skupno podjetje 2 za gorivne celice in vodik bi moralo zagotavljati stalno podporo raziskovalnemu programu na področju gorivnih celic in vodika **z izvajanjem preostalih dejavnosti, ki so predvidene v raziskovalnem programu na področju gorivnih celic in vodika, v skladu s pravili Skupnega podjetja za gorivne celice in vodik.** Prehod iz Skupnega podjetja za GCV v Skupno

programa v okvirni program Obzorje 2020, da se zagotovi optimalna uporaba sredstev, ki so na voljo za raziskave. Zaradi pravne varnosti in jasnosti bi bilo treba Uredbo Sveta (ES) št. 521/2008 razveljaviti in določiti prehodne določbe —

podjetje 2 za gorivne celice in vodik bi moral biti usklajen in potekati sočasno s prehodom iz sedmega okvirnega programa v okvirni program Obzorje 2020, da se zagotovi optimalna uporaba sredstev, ki so na voljo za raziskave. Zaradi pravne varnosti in jasnosti bi bilo treba Uredbo Sveta (ES) št. 521/2008 razveljaviti in določiti prehodne določbe —

Obrazložitev

Jasno je treba navesti, da Skupno podjetje 2 za GCV izvaja zgolj preostale dejavnosti, ki so bile prvotno predvidene za obdobje do leta 2017 v okviru raziskovalnega programa na področju GCV, in nič drugega. Pri teh preostalih dejavnostih bi bilo treba upoštevati „stari“ sklop pravil programa GCV, pri dejavnostih Skupnega podjetja 2 za GCV pa „novi“ sklop pravil. Ker je že to dovolj zapleteno, pri teh dveh sklopih pravil med letoma 2014 in 2017 ne bi smelo prihajati do nobenih sprememb ali posegov.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe

Uvodna izjava 21 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(21a) Za uresničitev splošnega cilja programa Obzorje 2020, ki je poenostaviti in uskladiti financiranje raziskav in inovacij na evropski ravni, bi bilo treba trajanje vseh javno-zasebnih partnerstev, ki se financirajo v okviru programa Obzorje 2020, uskladiti s trajanjem okvirnega programa, da se v prihodnje preprečita vzporedna uporaba dveh različnih sklopov pravil in s tem povezano dodatno upravno breme za udeležence in organe Unije;

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Uvodna izjava 21 b (novo)

(21b) Ob upoštevanju pomena temeljnih raziskav za ustvarjanje prebojnih zamisli, ki omogočajo prihodnje inovacije, bi bilo treba razpise za zbiranje predlogov za projekte raziskovalnega in razvojnega sodelovanja pri raziskavah na področju gorivnih celic in vodika razpisati v okviru okvirnega programa Obzorje 2020, in sicer dodatno k dejavnostim Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik in vzporedno z njimi, zlasti kar zadeva raziskave na ravneh tehnološke pripravljenosti 1 do 4;

Obrazložitev

V skladu z uredbo o programu Obzorje 2020 bi bilo treba v redne razpise za zbiranje predlogov v okviru delovnih programov programa Obzorje 2020 vključiti tudi raziskovalne in razvojne dejavnosti, ki jih pokrivajo skupne tehnološke pobude. V primeru Skupnega podjetja 2 za GCV bi bilo treba skupno raziskovanje izvajati vzporedno z dejavnostmi Skupnega podjetja na nižjih ravneh tehnološke pripravljenosti, da se doseže širše vključevanje univerz in MSP v raziskave na področju gorivnih celic in vodika, ki jih financira EU, zagotovi pravo ravnovesje med nižjimi in višjimi ravni tehnološke pripravljenosti, ustvari konkurenčno raziskovalno okolje in spodbudijo prihodnje inovacije.

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Uvodna izjava 21 c (novo)

(21c) Ob ustreznem upoštevanju pričakovanih sinergij med okvirnim programom Obzorje 2020 in strukturnimi skladi, pa tudi ustreznimi nacionalnimi in regionalnimi programi financiranja raziskav in razvoja, bi bilo treba regije po vsej Uniji spodbujati, naj aktivno prispevajo k dejavnostim Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik, na primer s finančnim podpiranjem ustrezne raziskovalne infrastrukture, pripravo

predlogov, uporabo rezultatov raziskav ali dejavnosti mreženja ustreznih akterjev, da se povečata regionalni učinek dejavnosti Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik in njihov potencial za ustvarjanje delovnih mest in rasti na regionalni ravni.

Obrazložitev

Evropski parlament si je uspešno prizadeval za nov člen v okvirni uredbi o programu Obzorje 2020, ki izrecno zahteva boljše sinergije med programom Obzorje 2020 in strukturnimi skladi. Skupne tehnološke pobude v tem smislu ne bi smele biti izjema. Regije bi bilo treba spodbujati, naj prispevajo k njihovim dejavnostim, zlasti zaradi njihovega velikega potenciala za krepitev regionalnih grozdov.

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Uvodna izjava 21 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(21d) Treba bi bilo izvajati ukrepe, s katerimi se spodbuja udeležba MSP, univerz in raziskovalnih središč. V zvezi s tem bi bilo treba opredeliti in obravnavati ovire, ki preprečujejo sodelovanje novih udeležencev v raziskovalnem programu za področje gorivnih celic in vodika.

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Za izvajanje skupne tehnološke pobude za gorivne celice in vodik se za obdobje od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2024 ustanovi skupno podjetje v smislu člena 187 **Pogodbe** (v nadaljnjem besedilu Skupno podjetje 2 za GCV).

1. Za izvajanje skupne tehnološke pobude za gorivne celice in vodik se za obdobje od 1. januarja 2014 do 31. decembra 2024 ustanovi skupno podjetje v smislu člena 187 **PDEU** (v nadaljnjem besedilu Skupno podjetje 2 za GCV). **Vendar bi morali biti skladno s trajanjem Uredbe (EU) št. 1291/2013 („okvirni program**

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) prispevati k izvajanju *Uredbe (EU) št. .../2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne ... 2013 o okvirnem programu Obzorje 2020 ter zlasti k delu ... Sklepa št. .../2013/EU Sveta z dne ... 2013 o posebnem programu za izvajanje programa Obzorje 2020;*

Predlog spremembe

(a) prispevati k izvajanju *okvirnega programa* Obzorje 2020 ter zlasti k *vsaj trem posebnim ciljem iz dela III „Družbeni izzivi“ iz Sklepa Sveta št. 2013/743/EU;*

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) prispevati k doseganju ciljev skupne tehnološke pobude za gorivne celice in vodik z razvojem močnega, trajnostnega in svetovno konkurenčnega sektorja gorivnih celic in vodika v *Uniji;*

Predlog spremembe

(b) prispevati k doseganju ciljev skupne tehnološke pobude za gorivne celice in vodik z razvojem močnega, trajnostnega in svetovno konkurenčnega sektorja gorivnih celic in vodika, *njegovim razširjanjem ter izgradnjo zmogljivosti v vseh državah članicah.*

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2 – alineja 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

– povečalo energijsko učinkovitost proizvodnje vodika z elektrolizo vode in hkrati zmanjšalo stroške kapitala, tako da bo kombinacija vodika in sistema gorivnih

Predlog spremembe

– povečalo energijsko učinkovitost proizvodnje vodika z elektrolizo vode in *iz obnovljivih virov energije ter* hkrati zmanjšalo stroške kapitala *in operativne*

celic konkurenčna alternativnim gorivom, ki so na voljo na trgu, *ter*

stroške, tako da bo kombinacija vodika in sistema gorivnih celic konkurenčna alternativnim gorivom, ki so na voljo na trgu,

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2 – alineja 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

– okrepilo povezavo med predstavitvenimi projekti in rezultati ter prenosom teh rezultatov raziskav v pilotne načine uporabe in privlačne tržne rešitve, tj. skrajšalo pot med predstavitvijo in komercializacijo teh tehnologij,

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2 – alineja 4 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

– prispevalo k razvoju gostejše infrastrukture in k večji ozaveščenosti javnosti in njenemu sprejemanju, tako da bi strokovno znanje in izkušnje držav članic z večjo učinkovitostjo delovanja preneslo na države članice, katerih učinkovitost je manjša, in sicer s predstavitvami in pilotnimi projekti ter centri za povezavo zahoda in vzhoda,

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2 – alineja 4 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

– podpiralo razvoj naprednih tehnologij za pridobivanje kovin, zelo pomembnih za

razvoj in uvajanje tehnologij GCV, iz virov Unije, tudi iz tehnoloških stranskih proizvodov in odpadkov, in

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2 – alineja 4 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

– zmanjšalo uporabo tako imenovanih kritičnih surovin, kot jih imenuje Komisija, in sicer z opredelitvijo ustreznih nadomestkov, kadar je to tehnično izvedljivo in ekonomsko upravičeno.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. V projekte, ki potekajo v okviru skupne tehnološke pobude za gorivne celice in vodik na podlagi javnih razpisov za zbiranje predlogov, se lahko vključijo vse primerne institucije kot udeleženci in koordinatorji.

Obrazložitev

Sodelovanje (tudi v vlogi koordinatorja) ne bi smelo biti omejeno na člane.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Člen 2a

Obseg dejavnosti

1. Raziskovalni program za gorivne celice in vodik 2 lahko za uresničitev ciljev iz člena 2 financira raziskovalne in razvojne dejavnosti, ki zajemajo ravni tehnološke pripravljenosti od 2 do 6.

2. Če raziskovalni program za gorivne celice in vodik 2 predvideva sredstva za dejavnosti na področju inovacij, ki zajemajo ravni tehnološke pripravljenosti od 7 do 8, se stopnje financiranja za posredne ukrepe zmanjšajo v skladu s členom 28 Uredbe (EU) št. 1290/2013.

Obrazložitev

Namen tega člena je pojasniti obseg dejavnosti Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik, zlasti kar zadeva ustrezne ravni tehnološke pripravljenosti, ki jih pokriva njegov raziskovalni program. Pravila za sodelovanje prav tako zahtevajo večje upoštevanje koncepta ravni tehnološke pripravljenosti pri določanju stopenj financiranja, kar je povzeto v tem členu z vidika stopenj financiranja, ki se uporabljajo za posredne ukrepe.

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 1 in 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Največji prispevek Unije, vključno s *sredstvi Efte*, Skupnemu podjetju 2 za GCV za pokrivanje upravnih stroškov in operativnih stroškov znaša **700** milijonov EUR in obsega:

(a) do **600** milijonov EUR, kar ustreza prispevku, namenjenemu skladno s členom 4(1),

(b) do **100** milijonov EUR za doseganje zneska, ki ustreza morebitnim dodatnim prispevkom, ki presegajo najnižji znesek iz člena 4(1).

Prispevek se izplača iz sredstev splošnega proračuna Unije, dodeljenih *posebnemu* programu Obzorje 2020 *za izvajanje*

Predlog spremembe

1. Največji prispevek Unije, vključno s *prispevki članov Evropskega združenja za prosto trgovino (EFTA)*, Skupnemu podjetju 2 za GCV za pokrivanje upravnih stroškov in operativnih stroškov znaša **665** milijonov EUR in obsega:

(a) do **570** milijonov EUR, kar ustreza prispevku, namenjenemu skladno s členom 4(1),

(b) do **95** milijonov EUR za doseganje zneska, ki ustreza morebitnim dodatnim prispevkom, ki presegajo najnižji znesek iz člena 4(1).

Prispevek se izplača iz sredstev splošnega proračuna Unije, dodeljenih *okvirnemu* programu Obzorje 2020 *in zlasti iz*

okvirnega programa Obzorje 2020, v skladu z ustreznimi določbami člena 58(1)(c)(iv) ter *členov* 60 in 61 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 za organe iz člena 209 navedene uredbe.

2. Ureditve za finančni prispevek Unije so določene v sporazumu o prenosu pooblastil in letnih sporazumih o prenosu sredstev, ki jih skleneta Komisija v imenu Unije in Skupno podjetje 2 za GCV.

3. Sporazum o prenosu pooblastil iz odstavka 2 *obravnavava elemente iz člena* 58(3), *členov* 60 in 61 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012, *člena* 40 *Delegirane uredbe Komisije* (EU) št. 1268/2012 *ter* med drugim tudi:

sredstev, dodeljenih posebnima ciljema „Zanesljiva, čista in učinkovita energija“ ter „Pametni, zeleni in integrirani prevoz“, v skladu z ustreznimi določbami člena 58(1)(c)(iv) ter *člena* 60(1) *do* (4) in *člena* 61 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 za organe iz člena 209 navedene uredbe.

2. Ureditve za finančni prispevek Unije so določene v sporazumu o prenosu pooblastil in letnih sporazumih o prenosu sredstev, ki jih skleneta Komisija v imenu Unije in Skupno podjetje 2 za GCV.

3. Sporazum o prenosu pooblastil iz odstavka 2 *zajema vidike, določene v členu* 58(3), *členu* 60(1) *do* (4) in *členu* 61 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 *ter členu* 40 *Uredbe* (EU) št. 1268/2012, med drugim tudi *naslednje*:

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 3 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) dogovore glede zagotavljanja podatkov, ki jih potrebuje Komisija, da lahko izpolni svoje obveznosti glede razširjanja informacij in poročanja;

Predlog spremembe

(d) dogovore glede zagotavljanja podatkov, ki jih potrebuje Komisija, da lahko izpolni svoje obveznosti glede razširjanja informacij in poročanja, *vključno s popolnimi informacijami o vseh predlogih in sporazumih o dodelitvi nepovratnih sredstev ter partnerjih v njih, ki jih je treba pravočasno vključiti v splošno podatkovno zbirko programa Obzorje 2020 [eCORDA]*;

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Za namene vrednotenja prispevkov iz točke (b) odstavka 2 in klavzule 13(3)(b) statuta, ki je v Prilogi, se stroški določijo v skladu z običajno prakso stroškovnega računovodstva zadevnih subjektov, računovodskimi standardi, ki se uporabljajo v državi, v kateri ima posamezni subjekt sedež, in veljavnimi mednarodnimi računovodskimi standardi / mednarodnimi standardi računovodskega poročanja. Stroške potrdi neodvisni zunanji revizor, ki ga imenuje zadevni subjekt. Vrednotenje prispevkov preveri Skupno podjetje 2 za GCV. Če obstajajo nejasnosti, lahko vrednotenje pregleda Skupno podjetje 2 za GCV.

Predlog spremembe

4. Za namene vrednotenja prispevkov iz točke (b) odstavka 2 in klavzule 13(3)(b) statuta, ki je v Prilogi, se stroški določijo v skladu z običajno prakso stroškovnega računovodstva zadevnih subjektov, računovodskimi standardi, ki se uporabljajo v državi, v kateri ima posamezni subjekt sedež, in veljavnimi mednarodnimi računovodskimi standardi / mednarodnimi standardi računovodskega poročanja. Stroške **v zvezi s prispevki iz določbe 13(3)(b) statuta, določenega v Prilogi**, potrdi neodvisni zunanji revizor, ki ga imenuje zadevni subjekt. Vrednotenje prispevkov preveri Skupno podjetje 2 za GCV. Če obstajajo nejasnosti, lahko vrednotenje pregleda Skupno podjetje 2 za GCV. **Zadevni subjekt splošni javnosti letno predloži poročilo o svojih dodatnih dejavnostih.**

Obrazložitev

Dodatne dejavnosti, ki bi jih izvajali zasebni člani, so dobrodošel prispevek k spodbujevalnemu učinku skupnih tehnoloških pobud, vendar ne bi smele biti predmet revizije. Treba bi jih bilo načrtovati in skladno s tem izvajati ter jasno obravnavati kot prispevke v naravi in o njih letno poročati. Vendar pa te dejavnosti niso sofinancirane s strani Unije in bi jih zato moralo nadzorovati izključno Skupno podjetje.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Skupno podjetje 2 za GCV sprejme posebna finančna pravila v skladu s členom 209 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 in Uredbo (EU) št. ... [Delegirana uredba o vzorčnih finančnih predpisih za javno-zasebna partnerstva.]

Predlog spremembe

Skupno podjetje 2 za GCV **brez poseganja v člen 12** sprejme posebna finančna pravila v skladu s členom 209 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 in Uredbo (EU) št. ... [Delegirana uredba o vzorčnih finančnih predpisih za javno-zasebna partnerstva.]

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 9 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. V primeru nepogodbene odgovornosti Skupno podjetje 2 za GCV v skladu s splošnimi načeli, ki so skupna pravnim ureditvam držav članic, povrne kakršno koli škodo, ki so jo povzročili njegovi uslužbenci pri opravljanju svojih dolžnosti.

Predlog spremembe

2. V primeru nepogodbene odgovornosti Skupno podjetje 2 za GCV v skladu s splošnimi načeli, ki so skupna pravnim ureditvam držav članic, povrne kakršno koli škodo, ki so jo povzročili njegovi uslužbenci **in člani upravnega odbora** pri opravljanju svojih dolžnosti.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisija **opravi** vmesno oceno Skupnega podjetja 2 za GCV do **31. decembra** 2017, v kateri oceni predvsem stopnjo sodelovanja članov, ki niso Unija, subjektov v njihovi sestavi in drugih pravnih subjektov v posrednih ukrepih ter njihov prispevek k posrednim ukrepom. Komisija sporoči rezultate ocene, skupaj s svojimi pripombami, Evropskemu parlamentu in Svetu do **30. junija 2018**.

Predlog spremembe

1. Komisija do **30. junija 2017 organizira neodvisno** vmesno oceno Skupnega podjetja 2 za GCV, v kateri oceni predvsem stopnjo sodelovanja članov, ki niso Unija, subjektov v njihovi sestavi in drugih pravnih subjektov v posrednih ukrepih ter njihov prispevek k posrednim ukrepom. Komisija sporoči rezultate ocene, skupaj s svojimi pripombami, Evropskemu parlamentu in Svetu do **31. decembra 2017. Vmesna ocena Skupnega podjetja 2 za GCV se upošteva pri vmesni oceni okvirnega programa Obzorje 2020.**

V skladu s členom 32 okvirnega programa Obzorje 2020 in kot del vmesne ocene bi morale skupne tehnološke pobude biti predmet poglobljene ocene, ki bi med drugim morala vključevati analizo odprtosti, preglednosti in učinkovitosti javno-zasebnih partnerstev na podlagi člena 187 PDEU.

Komisija lahko po vmesni oceni okvirnega programa Obzorje 2020 in v okviru

letnega proračunskega postopka pregleda proračun Skupnega podjetja 2 za GCV, da bi se odzvala na nepredvidene razmere ali nove dogodke in potrebe.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe Člen 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. **Razrešnica** za izvrševanje proračuna v zvezi s prispevkom Unije Skupnemu podjetju 2 za GCV **je sestavni del razrešnice, ki jo** da Evropski parlament **Komisiji** na priporočilo Sveta v skladu s postopkom iz člena 319 Pogodbe.

2. **Skupno podjetje 2 za GCV tesno sodeluje z institucijami, ki so vključene v postopek podelitve razrešnice, in po potrebi zagotovi vse potrebne dodatne informacije. V zvezi s tem se lahko od Skupnega podjetja zahteva, da se udeležuje sestankov z ustreznimi institucijami ali organi in pomaga odredbodajalcu Komisije na podlagi prenosa pooblastil.**

Predlog spremembe

1. **Razrešnico** za izvrševanje proračuna v zvezi s prispevkom Unije Skupnemu podjetju 2 za GCV da Evropski parlament na priporočilo Sveta v skladu s postopkom iz **finančnih predpisov za Skupno podjetje 2 za GCV.**

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe Člen 14 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. **Ne glede na klavzulo 17(4) statuta iz Priloge** Skupno podjetje 2 za GCV **omogoči** osebju Komisije in drugim osebam, ki jih **je ta pooblastila**, ter Računskemu sodišču dostop do svojih lokacij in prostorov ter **do** vseh **podatkov**, vključno s **podatki** v elektronski obliki, ki so **potrebni za izvajanje pregledov.**

Predlog spremembe

1. Skupno podjetje 2 za GCV **odobri** osebju Komisije in drugim osebam, ki jih **ta pooblasti**, ter Računskemu sodišču dostop do svojih lokacij in prostorov ter vseh **informacij**, vključno z **informacijami** v elektronski obliki, ki so **potrebne za izvedbo revizij.**

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) lahko na podlagi določb in postopkov iz Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)²¹, ter Uredbe Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi²², opravi preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi v zvezi s sporazumom, sklepom ali pogodbo, financirano v skladu s to uredbo, ugotovil morebitne primere goljufije, korupcije ali drugih nezakonitih ravnanj, ki škodijo finančnim interesom Unije.

²¹ UL L 136, 31.5.1999, str. 1

²² UL L 292, 15.11.1996, str. 2-5.

Predlog spremembe

2. Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) lahko na podlagi določb in postopkov iz Uredbe (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta²¹ ter Uredbe Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96²² opravi preiskave, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, da bi v zvezi s sporazumom, sklepom ali pogodbo, financirano v skladu s to uredbo, ugotovil morebitne primere goljufije, korupcije ali drugih nezakonitih ravnanj, ki škodijo finančnim interesom Unije.

²¹ Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

²² Uredba Sveta (Euratom, ES) št. 2185/96 z dne 11. novembra 1996 o pregledih in inšpekcijah na kraju samem, ki jih opravlja Komisija za zaščito finančnih interesov Evropskih skupnosti pred goljufijami in drugimi nepravilnostmi (UL L 292, 15.11.1996, str. 2).

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

5a. Uslužbenci Skupnega podjetja 2 za GCV, njegov izvršni direktor in člani njegovega upravnega odbora urad OLAF nemudoma obvestijo o morebitnih goljufijah, s katerimi se seznanijo med izvajanjem svojih nalog ali pristojnosti, pri čemer zaradi takega razkritja ne prevzemajo nobene odgovornosti.

Obrazložitev

Boj proti goljufijam mora biti eden od prednostnih ciljev Unije. Ta postopek obveščanja, ki že deluje v vsaj eni državi članici, je zelo koristen instrument za uresničitev tega cilja.

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Za ukrepe, ki jih financira Skupno podjetje 2 za GCV, **se uporablja** Uredba (EU) št. ... **[pravila za sodelovanje v programu Obzorje 2020 in razširjanje njegovih rezultatov]**. V skladu z navedeno uredbo se šteje, da je Skupno podjetje 2 za GCV organ za financiranje in zagotavlja finančno podporo za posredne ukrepe, kot je določeno v klavzuli 1 statuta iz Priloge.

Za **posredne** ukrepe, ki jih financira Skupno podjetje 2 za GCV, **se uporabljajo** Uredba (EU) št. **1290/2013 in odločitve Komisije, ki zadevajo njeno izvajanje**. V skladu z navedeno uredbo se šteje, da je Skupno podjetje 2 za GCV organ za financiranje in zagotavlja finančno podporo za posredne ukrepe, kot je določeno v klavzuli 1 statuta iz Priloge.

Obrazložitev

Namen tega predloga spremembe je obrazložiti, da se ne uporabljajo samo pravila za sodelovanje, ampak tudi s tem povezani izvedbeni akti, kot so pravila za postopke oddaje ponudb, vrednotenja, izbire, oddaje naročil in revizije. V skladu s členom 1(1) pravil za sodelovanje se ta pravila uporabljajo samo za posredne ukrepe.

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

V skladu s členom 9(5) Uredbe (EU) št. 1290/2013 so lahko v delovnih načrtih določeni utemeljeni dodatni pogoji na podlagi zahtev posebnih politik ali narave in cilja ukrepa, med drugim, da so koordinatorji subjekti v sestavi člana Skupnega podjetja 2 za GCV, ki ni Unija. To ne bi smelo pod nobenim pogojem in nikjer v programu ustvariti neutemeljenih pogojev ali omejevat možnosti zainteresiranih subjektov, da postanejo subjekti v sestavi člana. Ves čas delovanja Skupnega podjetja 2 za GCV se uporabljata načeli odprtosti in preglednosti.

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

V skladu z načeloma preglednosti in nediskriminacije, kot sta določeni v členih 35, 60(1) in 128(1) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 ter členu 16 te uredbe, so razpisi za zbiranje predlogov, ki jih organizira Skupno podjetje 2 za GCV, objavljeni na spletnem portalu za udeležence programa Obzorje 2020.

Obrazložitev

Med tristranskimi pogajanjmi o programu Obzorje 2020 so se institucije dogovorile, da bodo spodbujale večjo usklajenost vseh razpisnih možnosti, ki se financirajo iz programa Obzorje 2020. Komisija je obljubila, da bo v ta namen spodbujala objavo razpisov za zbiranje predlogov, ki se organizirajo v okviru skupnih tehnoloških pobud, na portalu za udeležence

programa Obzorje 2020. Vsi so se strinjali z uporabo tega pristopa. Namen tega predloga spremembe je spremeniti to prostovoljno zavezo v pravno zahtevo, da se prosilcem zagotovijo preproste in dostopne informacije.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) zagotavljanje pravočasnega obveščanja o razpisih za zbiranje predlogov, dostopnosti pravne dokumentacije, ocenjevalnih postopkov in preglednosti rezultatov;

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) po sprejetju tega statuta **s potrditvenim dopisom** – New Energy World Industry Grouping AISBL, neprofitna organizacija, ustanovljena po belgijski zakonodaji (številka registracije: 890025478, s sedežem v Bruslju, Belgija) (v nadaljnjem besedilu: **Industrijsko** združenje) in

(b) po sprejetju tega statuta **na podlagi odločitve organa, odgovornega za njegovo upravljanje**, New Energy World Industry Grouping AISBL, neprofitna organizacija, ustanovljena po belgijski zakonodaji (številka registracije: 890025478, s sedežem v Bruslju, Belgija) (v nadaljnjem besedilu: **industrijsko** združenje) in

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) po sprejetju tega statuta **s potrditvenim dopisom** – New European Research Grouping on Fuel Cells and Hydrogen

(c) po sprejetju tega statuta **na podlagi odločitve organa, odgovornega za njegovo upravljanje**, New European Research

AISBL, neprofitna organizacija, ustanovljena po belgijski zakonodaji (številka registracije: 0897.679.372, s sedežem v Bruslju, Belgija) (v nadaljnjem besedilu: **Raziskovalno** združenje).

Grouping on Fuel Cells and Hydrogen AISBL, neprofitna organizacija, ustanovljena po belgijski zakonodaji (številka registracije: 0897.679.372, s sedežem v Bruslju, Belgija) (v nadaljnjem besedilu: **raziskovalno** združenje).

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 3 – točka 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Vsak član lahko odpove članstvo v Skupnem podjetju 2 za GCV. Odpoved članstva začne veljati in postane nepreklicna šest mesecev po obvestilu drugim članom. Od takrat je nekdanji član oproščen vseh obveznosti, razen tistih, ki jih je Skupno podjetje 2 za GCV določilo ali so nastale pred odpovedjo članstva.

Predlog spremembe

1. Vsak član lahko odpove članstvo v Skupnem podjetju 2 za GCV. Odpoved članstva začne veljati in postane nepreklicna šest mesecev po obvestilu drugim članom. Od takrat je nekdanji član oproščen vseh obveznosti, razen tistih, ki jih je Skupno podjetje 2 za GCV določilo ali so nastale pred odpovedjo članstva. ***V takih primerih se odpre račun za poravnavo finančnih obveznosti med nekdanjim članom in Skupnim podjetjem 2 za GCV.***

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 3 – točka 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Upravni odbor obravnava prošnjo za članstvo ob upoštevanju ustreznosti in morebitne dodane vrednosti kandidata za doseganje ciljev Skupnega podjetja 2 za GCV. Nato o prošnji odloča. Pravila za sprejem novih članov so javna in pregledna ter ne postavljajo nepotrebnih ovir, vsako zavrnitev pa je treba jasno utemeljiti v pisni obliki ter jo sporočiti

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 3 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Članstva v Skupnem podjetju 2 za GCV ni dovoljeno prenesti na tretjo osebo brez predhodnega soglasja upravnega odbora.

Predlog spremembe

2. Članstva v Skupnem podjetju 2 za GCV ni dovoljeno prenesti na tretjo osebo brez predhodnega soglasja upravnega odbora. **O tem soglasju je uradno obveščena Komisija, ki ima pravico ugovarjati.**

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 6 – točka 3 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predsednik skupine predstavnikov držav ima pravico, da se sestankov upravnega odbora *udeleži kot opazovalec*.

Predlog spremembe

Predsednik skupine predstavnikov držav ima pravico, da se **udeležuje** sestankov upravnega odbora **in sodeluje v razpravah, vendar nima glasovalne pravice**.

Obrazložitev

Skupina predstavnikov držav, znanstveni odbor in forum deležnikov so svetovalni organi Skupnega podjetja 2 za GCV v skladu s točko 4(2) statuta. Da bi to nalogo lahko ustrezno opravljali, bi jim bilo treba dati pravico, da se udeležujejo sestankov upravnega odbora in sodelujejo na tamkajšnjih razpravah. Kdor svetuje, ima pravico do besede.

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 6 – točka 3 – pododstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Predsednik znanstvenega odbora ima pravico, da se udeležuje sestankov upravnega odbora in sodeluje v razpravah, vendar nima glasovalne pravice.

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 6– točka 3 – pododstavek 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Predsednik foruma deležnikov ima pravico, da se udeležuje sestankov upravnega odbora in sodeluje v razpravah, vendar nima glasovalne pravice.

Obrazložitev

Skupina predstavnikov držav, znanstveni odbor in forum deležnikov so svetovalni organi Skupnega podjetja 2 za GCV v skladu s točko 4(2) statuta. Da bi to nalogo lahko ustrezno opravljali, bi jim bilo treba dati pravico, da se udeležujejo sestankov upravnega odbora in sodelujejo na tamkajšnjih razpravah. Kdor svetuje, ima pravico do besede.

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 6 – točka 3 – pododstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Upravni odbor sprejme svoj poslovnik.

Upravni odbor sprejme **in objavi** svoj poslovnik.

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 7 – točka 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. Komisija zagotavlja stalno usklajevanje med dejavnostmi okvirnega programa Obzorje 2020 in dejavnostmi Skupnega podjetja 2 za GCV z rednim ugotavljanjem možnih medsebojnih dopolnjevanj in sinergij, vključno z zelenimi prekrivanji, in izvajanjem uradnega postopka usklajevanja, da se natančno določijo raziskovalne prednostne naloge, ki jih pokrivajo skupne raziskave v okviru okvirnega programa, in dejavnosti, ki jih pokriva Skupno podjetje 2 za GCV.

Obrazložitev

Raziskovalne dejavnosti v okviru okvirnega programa in dejavnosti, ki se izvajajo v okviru skupnih tehnoloških pobud, je treba nujno usklajevati, vključno z upravljanjem zelenega prekrivanja ter potrebnih sinergij in medsebojnih dopolnjevanj. To nalogo bi seveda najbolje opravljala Komisija, kateri bi njena vloga v strukturi upravljanja skupnih tehnoloških pobud (50 % glasov) morala zagotoviti dovolj možnosti za to.

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 7 – točka 2 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) sprejme odprta in pregledna pravila za zainteresirane subjekte, ki želijo postati subjekti v sestavi člana Skupnega podjetja 2 za GCV, in zagotovi javno dostopnost teh pravil;

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 7 – točka 2 – točka l

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(l) odobri razpise **in po potrebi z njimi povezana pravila za predložitev, ocenjevanje, izbor, dodelitev sredstev in postopke pregleda;**

(l) odobri razpise;

Obrazložitev

Smiselno se uporabljajo pravila za postopke oddaje ponudb, vrednotenja, izbire, oddaje naročil in revizije programa Obzorje 2020.

Predlog spremembe 53

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 7 – točka 2 – točka m

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(m) odobri seznam ukrepov, **ki so bili izbrani** za financiranje;

(m) odobri seznam ukrepov, **izbranih** za financiranje **na podlagi prednostnega seznama, ki ga sestavijo neodvisni strokovnjaki v skladu s členom 40 Uredbe (EU) št. 1290/2013;**

Predlog spremembe 54

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 7 – točka 2 – točka s a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(sa) redno obvešča znanstveni odbor, skupino predstavnikov držav in forum deležnikov o vseh zadevah, ki so pomembne za njihovo svetovalno vlogo;

Obrazložitev

Da bi skupina predstavnikov držav, znanstveni odbor in forum deležnikov lahko izpolnjevali svojo nalogo svetovalnih organov Skupnemu podjetju 2 za gorivne celice in vodik, bi morali prejemati ustrezne informacije o vseh pomembnih zadevah.

Predlog spremembe 55

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 8 – točka 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Izvršnega direktorja imenuje upravni odbor na podlagi seznama kandidatov, ki jih predlaga Komisija, in na podlagi javnega in preglednega izbirnega postopka. Komisija po potrebi v postopek izbire vključi predstavnike drugih članov Skupnega podjetja 2 za GCV.

Predlog spremembe

1. Izvršnega direktorja imenuje upravni odbor na podlagi seznama kandidatov, ki jih predlaga Komisija, in na podlagi javnega in preglednega izbirnega postopka. Komisija po potrebi v postopek izbire vključi predstavnike drugih članov Skupnega podjetja 2 za GCV. ***Evropski parlament lahko temu nasprotuje.***

Predlog spremembe 56

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 9 – točka 4 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) ***predloži*** upravnemu odboru v odobritev ***letne zaključne račune***;

Predlog spremembe

(c) ***pripravi zaključne račune, ki se predložijo*** upravnemu odboru v odobritev;

Predlog spremembe 57

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 9 – točka 4 – točka i a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(ia) pripravi letno poročilo o napredovanju raziskovalnih in razvojnih dejavnosti v sodelovanju z oddelkom za komuniciranje Skupnega podjetja 2 za GCV;

Predlog spremembe

Obrazložitev

Priporočljivo bi bilo redno razširjati informacije o napredovanju in učinkovitosti skupne tehnološke pobude, in sicer v večjem obsegu ter tako, da bi bile lažje dosegljive, da bi se povečala prepoznavnost skupne tehnološke pobude in zavedanje o njenih dosežkih v širši javnosti.

Predlog spremembe 58

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 9 – točka 4 – točka 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1a) pravočasno ukrepa na podlagi morebitnih priporočil iz končne ocene Skupnega podjetja za GCV, vmesne ocene Skupnega podjetja 2 za GCV in vseh drugih zadevnih ocen dejavnosti Skupnega podjetja 2 za GCV;

Obrazložitev

Izvršni direktor bi moral biti odgovoren za ukrepanje v skladu z zadevnimi priporočili, da se zagotovi zadosten učinek uradno predvidenih ocenjevanj in izboljša kakovost upravljanja skupnega podjetja.

Predlog spremembe 59

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 9 – točka 5 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) upravlja razpise v skladu z letnim načrtom dela, ter upravlja in usklajuje sporazume ali sklepe;

(b) upravlja razpise, vključno z ocenjevanjem, ki ga izvede odbor neodvisnih strokovnjakov, v skladu z letnim načrtom dela, ter upravlja in usklajuje sporazume ali sklepe;

Predlog spremembe 60

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 9 – točka 5 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ca) nadzira informacijski in promocijski sistem za široko udeležbo v dejavnostih Skupnega podjetja 2 za GCV, zlasti razpise za zbiranje predlogov, vključno s povezavo do sistemov nacionalnih kontaktnih točk;

Predlog spremembe 61

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 10 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. V članstvu so uravnoteženo zastopani svetovno priznani strokovnjaki iz akademskih krogov, industrije in regulativnih organov. Člani znanstvenega odbora skupaj razpolagajo s potrebnimi znanstvenimi kompetencami ter strokovnim znanjem in izkušnjami o celotnem tehničnem procesu, ki so potrebni za pripravo znanstveno utemeljenih priporočil za Skupno podjetje 2 za GCV.

2. V članstvu so uravnoteženo zastopani svetovno priznani strokovnjaki iz akademskih krogov, industrije in regulativnih organov. Člani znanstvenega odbora skupaj razpolagajo s potrebnimi znanstvenimi kompetencami ter strokovnim znanjem in izkušnjami o celotnem tehničnem procesu, ki so potrebni za pripravo znanstveno utemeljenih priporočil za Skupno podjetje 2 za GCV. ***Pri imenovanju članov v znanstveni odbor je treba upoštevati načelo enakosti spolov v skladu s členom 16 okvirnega programa Obzorje 2020.***

Predlog spremembe 62

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 10 – točka 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) svetuje o prednostnih znanstvenih

(a) svetuje o prednostnih znanstvenih

nalogah, ki jih je treba obravnavati v letnih načrtih;

nalogah, ki jih je treba obravnavati v letnih **delovnih** načrtih, **vključno z osnutki besedil razpisov**;

Predlog spremembe 63

Predlog uredbe Priloga 1 – določba 10 – točka 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Znanstveni odbor se sestane najmanj **enkrat** na leto. Sestanke sklicuje predsednik skupine.

Predlog spremembe

5. Znanstveni odbor se sestane najmanj **dvakrat** na leto. Sestanke sklicuje predsednik skupine.

Predlog spremembe 64

Predlog uredbe Priloga 1 – določba 10 – točka 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

6a. Znanstveni odbor redno prejema informacije, zlasti o sodelovanju v posrednih ukrepih, ki jih financira Skupno podjetje 2 za GCV, izidu izvajanja posameznih razpisov in projektov, sinergijah z drugimi ustreznimi programi Unije, izvajanju proračuna Skupnega podjetja 2 za GCV ter razširjanju in uporabi rezultatov raziskav.

Obrazložitev

Da bi znanstveni odbor lahko izpolnjeval svojo nalogo svetovalnega organa Skupnemu podjetju 2 za gorivne celice in vodik, bi moral prejemati ustrezne informacije o vseh pomembnih zadevah.

Predlog spremembe 65

Predlog uredbe Priloga 1 – določba 10 – točka 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. Znanstveni odbor sprejme svoj poslovnik.

Predlog spremembe

7. Znanstveni odbor sprejme **in objavi** svoj poslovnik.

Predlog spremembe 66

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 11 – točka 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Skupina predstavnikov držav se sestane najmanj **enkrat** na leto. Sestanke sklicuje predsednik skupine. Sestankov se udeležijo izvršni direktor in predsednik upravnega odbora ali njuna predstavnika.

Predlog spremembe

2. Skupina predstavnikov držav se sestane najmanj **dvakrat** na leto. Sestanke sklicuje predsednik skupine. Sestankov se udeležijo izvršni direktor in predsednik upravnega odbora ali njuna predstavnika.

Predlog spremembe 67

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 11 – točka 3 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) **povezavah** z okvirnim programom Obzorje 2020;

Predlog spremembe

(c) **skladnosti** z okvirnim programom Obzorje 2020;

Predlog spremembe 68

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 11 – točka 3 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ea) smotrnosti vključitve dane raziskovalne prednostne naloge Skupnega podjetja 2 za gorivne celice in vodik v redne razpise okvirnega programa Obzorje 2020, da se razvijejo nove sinergije s strateško pomembnimi

raziskovalnimi in inovacijskimi dejavnostmi;

Predlog spremembe 69

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 11 – točka 5 – pododstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Skupina predstavnikov držav redno prejema informacije, zlasti o sodelovanju v posrednih ukrepih, ki jih financira Skupno podjetje 2 za GCV, izidu izvajanja posameznih razpisov in projektov, sinergijah z drugimi ustreznimi programi Unije, izvajanju proračuna Skupnega podjetja 2 za GCV ter razširjanju in uporabi rezultatov raziskav.

Obrazložitev

Da bi skupina predstavnikov držav lahko izpolnjevala svojo nalogo svetovalnega organa Skupnemu podjetju 2 za gorivne celice in vodik, bi morala prejemati ustrezne informacije o vseh pomembnih zadevah.

Predlog spremembe 70

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 11 – točka 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

6. Skupina predstavnikov držav v Skupnem podjetju 2 za gorivne celice in vodik sprejme svoj poslovnik.

6. Skupina predstavnikov držav v Skupnem podjetju 2 za gorivne celice in vodik sprejme ***in javno objavi*** svoj poslovnik.

Predlog spremembe 71

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 12 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Forum deležnikov **je seznanjen z dejavnostmi** Skupnega podjetja 2 za GCV **in** povabljen k predložitvi pripomb.

Predlog spremembe

2. Forum deležnikov **je redno obveščen o dejavnostih** Skupnega podjetja 2 za GCV, **zlasti o sodelovanju v posrednih ukrepih, ki jih financira Skupno podjetje 2 za GCV, izidu izvajanja posameznih razpisov in projektov, sinergijah z drugimi ustreznimi programi Unije, izvajanju proračuna Skupnega podjetja 2 za GCV ter razširjanju in uporabi rezultatov raziskav, ter je** povabljen k predložitvi pripomb.

Obrazložitev

Da bi forum deležnikov lahko izpolnjeval svojo nalogo svetovalnega organa Skupnemu podjetju 2 za gorivne celice in vodik, bi moral prejemanj ustrezne informacije o vseh pomembnih zadevah.

Predlog spremembe 72

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 17 – točka 1 – pododstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) ukrepih, ki so bili izbrani za financiranje, skupaj z njihovo razčlenitvijo po vrstah udeležencev, vključno z MSP, **in po državah**, ter navedbo prispevka Skupnega podjetja 2 za GCV za posamezne udeležence in ukrepe.

Predlog spremembe

(c) ukrepih, ki so bili izbrani za financiranje, skupaj z njihovo razčlenitvijo po vrstah udeležencev, vključno z MSP, **statistične podatke za posamezne države** ter navedbo **finančnega** prispevka Skupnega podjetja 2 za GCV za posamezne udeležence in ukrepe.

Predlog spremembe 73

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Izvršni direktor letno poroča upravnemu odboru o izvajanju svojih nalog v skladu s

Predlog spremembe

Izvršni direktor letno poroča upravnemu odboru o izvajanju svojih nalog v skladu s

finančnimi pravili Skupnega podjetja 2 za GCV.

Izvršni direktor vsako leto do

15. februarja upravnemu odboru predloži v odobritev letno poročilo o dejavnosti in napredku, ki ga je Skupno podjetje 2 za GCV doseglo v preteklem koledarskem letu, zlasti v primerjavi z letnim načrtom dela za navedeno leto. To poročilo med drugim vključuje informacije o naslednjih zadevah:

(a) izvedenih ukrepov na področju raziskav, inovacij in drugih ukrepov ter ustreznih izdatkov;

(b) predloženih ukrepov, skupaj z njihovo razčlenitvijo po vrstah udeležencev, vključno z MSP, in po državah;

(c) ukrepov, ki so bili izbrani za financiranje, skupaj z njihovo razčlenitvijo po vrstah udeležencev, vključno z MSP, in po državah, ter navedbo prispevka Skupnega podjetja 2 za GCV za posamezne udeležence in ukrepe.

2. Potem ko upravni odbor odobri letno poročilo o dejavnostih, se to objavi.

3. ***Skupno podjetje 2 za GCV letno poročila Komisiji v skladu s členom 60(5) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012.***

finančnimi pravili Skupnega podjetja 2 za GCV.

V dveh mesecih od zaključka vsakega proračunskega leta

upravnemu odboru predloži v odobritev letno poročilo o dejavnosti in napredku, ki ga je Skupno podjetje 2 za GCV doseglo v preteklem koledarskem letu, zlasti v primerjavi z letnim načrtom dela za navedeno leto. To poročilo med drugim vključuje informacije o naslednjih zadevah:

(a) izvedenih ukrepov na področju raziskav, inovacij in drugih ukrepov ter ustreznih izdatkov;

(b) predloženih ukrepov, skupaj z njihovo razčlenitvijo po vrstah udeležencev, vključno z MSP, in po državah;

(c) ukrepov, ki so bili izbrani za financiranje, skupaj z njihovo razčlenitvijo po vrstah udeležencev, vključno z MSP, in po državah, ter navedbo prispevka Skupnega podjetja 2 za GCV za posamezne udeležence in ukrepe.

2. Potem ko upravni odbor odobri letno poročilo o dejavnostih, se to objavi.

3. ***Računovodja Skupnega podjetja 2 za GCV do 1. marca naslednjega proračunskega leta računovodji Komisije in Računskemu sodišču pošlje začasne računovodske izkaze.***

Skupno podjetje 2 za GCV do 31. marca naslednjega proračunskega leta Evropskemu parlamentu, Svetu in Računskemu sodišču pošlje poročilo o upravljanju proračuna in finančnem poslovanju.

Računovodja po prejemu ugotovitev Računskega sodišča o začasnih računovodskih izkazih Skupnega podjetja 2 za GCV v skladu s členom 148 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 pripravi dokončne računovodske izkaze Skupnega podjetja 2 za GCV, izvršni direktor pa jih predloži upravnemu odboru za mnenje.

Upravni odbor poda mnenje o končnih računovodskih izkazih Skupnega podjetja 2 za GCV.

Izvršni direktor do 1. julija po vsakem proračunskem letu pošlje končni zaključni račun za predhodno proračunsko leto in mnenje upravnega odbora Evropskemu parlamentu, Svetu, Komisiji ter Računskemu sodišču.

Končni računovodski izkazi se do 15. novembra naslednjega leta objavijo v Uradnem listu Evropske unije.

Izvršni direktor do 30. septembra pošlje Računskemu sodišču odgovor na pripombe v letnem poročilu. Ta odgovor pošlje tudi upravnemu odboru.

Izvršni direktor Evropskemu parlamentu na zahtevo predloži vse potrebne informacije za nemoteno uporabo postopka za podelitev razrešnice za zadevno proračunsko leto v skladu s členom 165(3) Uredbe (ES, Euratom) št. 966/2012.

4. Računovodske izkaze Skupnega podjetja 2 za GCV pregleda neodvisni revizijski organ iz člena 60(5) Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012.

Računovodskih izkazov Skupnega podjetja 2 za GCV ne pregleduje Računsko sodišče.

Predlog spremembe 74

**Predlog uredbe
Priloga 1 – določba 17 – točka 4 a (novo)**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4a. Računsko sodišče pripravi posebno letno poročilo o Skupnem podjetju 2 za GCV.

Predlog spremembe 75

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 20 – točka 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Upravni odbor Skupnega podjetja 2 za GCV **lahko** sprejme pravila za preprečevanje in obvladovanje nasprotij interesov za svoje člane, organe in osebje. V navedenih pravilih je treba posebno pozornost posvetiti preprečevanju nasprotja interesov, ki bi lahko nastali pri predstavnikih članov v upravnem odboru.

Predlog spremembe

2. Upravni odbor Skupnega podjetja 2 za GCV sprejme pravila za preprečevanje in obvladovanje nasprotij interesov za svoje člane, organe in osebje. V navedenih pravilih je treba posebno pozornost posvetiti preprečevanju nasprotja interesov, ki bi lahko nastali pri predstavnikih članov v upravnem odboru.

Predlog spremembe 76

Predlog uredbe

Priloga 1 – določba 21 – točka 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Kadar se Skupno podjetje 2 za GCV likvidira, se njegova sredstva porabijo za pokritje njegovih obveznosti in izdatkov, povezanih z likvidacijo. Vsi presežki se porazdelijo med člane v času likvidacije, in sicer sorazmerno njihovim finančnim prispevkom Skupnemu podjetju 2 za GCV. Vsi presežki, **ki se dodelijo Uniji**, se vrnejo v **proračun** Unije.

Predlog spremembe

4. Kadar se Skupno podjetje 2 za GCV likvidira, se njegova sredstva porabijo za pokritje njegovih obveznosti in izdatkov, povezanih z likvidacijo. Vsi presežki se porazdelijo med člane v času likvidacije, in sicer sorazmerno njihovim finančnim prispevkom Skupnemu podjetju 2 za GCV. Vsi presežki, **preneseni na Evropsko unijo**, se vrnejo v **posebni program za izvajanje okvirnega programa Obzorje 2020 v okviru proračuna** Unije.

Obrazložitev

Morebitni presežek bi bilo logično treba vrniti v okvirni program Obzorje 2020.

OBRAZLOŽITEV

Uvod

Poročevalec pozdravlja predlog Komisije za uredbo Sveta o Skupnem podjetju 2 za gorivne celice in vodik (v nadaljevanju Skupno podjetje 2 za GCV) kot pomemben instrument svežnja ukrepov za naložbe v inovacije v okviru Obzorja 2020 za pomoč pri obvladovanju velikih družbenih izzivov, ki čakajo Evropo. Predlog Komisije predvideva podaljšanje delovanja Skupnega podjetja 1 za GCV, ustanovljenega v okviru sedmega okvirnega programa, za nadaljnjih deset let. Od ustanovitve je Skupno podjetje za GCV dokazalo potencial vodika kot učinkovitega nosilca energije in možnosti, ki jih gorivne celice kot pretvorniki energije lahko ponudijo Evropi za izboljšanje zanesljivosti oskrbe z energijo, zmanjšanje škodljivih emisij in spodbujanje trajnostne dolgoročne rasti.

Vmesna ocena Skupnega podjetja za GCV, ki jo je leta 2011 izvedla Evropska komisija, je pokazala, da je Skupno podjetje za GCV uspešno delovalo kot platforma za oblikovanje močnega partnerstva, za spodbujanje učinkovitega javnega in zasebnega financiranja ter za krepitev vključenosti industrije v razvoj tehnologij za GCV, zlasti MSP. Poročevalec opaža velik tehničen napredek in operativne dosežke programa prvega Skupnega podjetja za GCV ter trden dokaz, da je Skupno podjetje za GCV dosledno, uspešno in učinkovito izvrševalo proračun EU, zato priporoča, da se ta pozitivna in konstruktivna izkušnja nadaljuje s sprejetjem predloga Komisije za uredbo Sveta o Skupnem podjetju 2 za GCV.

Tehnologije gorivnih celic in vodika: priložnosti in izzivi za Evropo

Vodik je nosilec energije, ki se lahko uporablja kot čisto gorivo, in je praktično neomejen. Vodik in različne možnosti njegove uporabe bi lahko prinesli ključne rešitve za glavne družbene izzive, s katerimi se sooča EU, od oskrbe z energijo in podnebnih sprememb do industrijske konkurenčnosti, inovacij in pametne rasti. Gorivne celice so lahko učinkovita tehnologija pretvorbe s številnimi koristmi za sektorja prometa in energetike. Uspešen razvoj in uvajanje tehnologij GCV lahko predstavljata tudi alternativo za fosilna goriva in povečata zanesljivost oskrbe z energijo v EU z zmanjšanjem odvisnosti od uvoza energije na dolgi rok. Vodik, proizveden iz obnovljivih virov energije, in elektroliza vode lahko imata skupaj s sistemi gorivnih celic pomembno vlogo pri prihodnji mešanici energetskega virov Evrope in lahko ponudita konkurenčne rešitve, lokalne in regionalne, da bi dosegli pametno in vključujočo rast.

Vzpostavitev sistema gostejše infrastrukture po EU bo nadalje omogočila učinkovitejšo uporabo vodika v prometu, pa tudi znotraj drugih gospodarskih sektorjev, in obenem dvignila ozaveščenost javnosti glede morebitnih koristi, ki jih tehnologije za GCV lahko ponudijo državljanom EU. Cilji in dejavnosti Skupnega podjetja za GCV na teh področjih, kot jih je predlagala Komisija, so dobro usmerjeni za spopadanje s temi izzivi in v skladu s prednostnimi nalogami EU, povezanimi med drugim z agendo strategije Evropa 2020, načrtom SET, energetskega načrta za leto 2050 in Evropo, gospodarno z viri.

Uspešen in trajnosten razvoj ter obsežno uvajanje tehnologij GCV bosta v veliki meri odvisna od razpoložljivosti nekaterih ključnih surovin, kot so redke zemljine, platinske kovine in visokotehnološke kovine (na primer indij in galij). Pomanjkanje teh materialov v prihodnosti lahko postane ozko grlo za razvoj tehnologij za GCV. Zato bi morali cilji Skupnega podjetja 2

za GCV vključevati in podpirati tudi strategije za raziskave, razvoj in inovacije, usmerjene v iskanje ustreznih nadomestkov in alternativnih materialov, kjer je to mogoče, pa tudi v razvoj naprednih tehnologij za učinkovito ponovno pridobivanje teh kovin iz evropskih virov (tudi iz tehnoloških stranskih produktov in odpadkov). Poročevalec priporoča, da se ta morebitna ozka grla upoštevajo pri oblikovanju dolgoročne vizije vpeljevanja tehnologij GCV za zagotovitev, da so GCV lahko dolgoročno zares trajnostne rešitve.

Vloga Skupnega podjetja 2 za GCV kot instrumenta za doseganje ciljev EU 2020

Tehnologije GCV lahko pomembno prispevajo h gospodarstvu z nizkimi emisijami ogljika, toda kljub hitremu napredku sektorja GCV od ustanovitve Skupnega podjetja te tehnologije še vedno niso dovolj zrele, da bi bile konkurenčne uveljavljenim tehnologijam pri enakih pogojih. Tukaj je Skupno podjetje za GCV pokazalo svojo moč kot dejavnik, ki omogoča doseganje rezultatov, ki bi jih ena država ali podjetje težko doseglo samo: z uspešnejšim pritegotovanjem zasebnih naložb, zagotavljanjem stabilne in predvidljive dolgoročne sheme financiranja, zmanjševanjem naložbenih tveganj za deležnike in pospeševanjem hitrosti, s katero tehnologije GCV dosegajo zrelost in trge.

Izkušnje s prvim Skupnim podjetjem za GCV kažejo, da je skupno podjetje imelo pozitiven učinek na ustvarjanje delovnih mest in na stopnjo zaposlenosti povsod po EU z 10-odstotnim povprečnim povečanjem letnega prometa, 8-odstotnim povprečnim povečanjem izdatkov za raziskave in razvoj, 6-odstotno letno rastjo delovnih mest in 16-odstotnim letnim povečanjem števila patentov, odobrenih evropskim podjetjem v EU v sektorju GCV¹. Pozitivna gibanja kažejo dodano vrednost, ki jo skupno podjetje ustvarja z združevanjem javnega in zasebnega financiranja za učinkovito spodbujanje razvoja tehnologij GCV in za zmanjševanje stroškov proizvodnje s prizadevanji na področju raziskav in razvoja. Evropa bi morala izkoristiti že obstoječe pridobitve in zmogljivosti v sektorju GCV in uporabiti zagon zdaj, da bi še bolj in hitreje napredovali z naslednjo fazo Skupnega podjetja za GCV kot ključno platformo za rast sektorja GCV.

Poročevalec pozdravlja proračunske zaveze Komisije do naslednika Skupnega podjetja za GCV, priporoča pa, naj uredba jasneje določa zneske prispevkov partnerjev, ki niso Unija, in subjektov v njihovi sestavi, za operativne stroške, prispevkov v naravi za projekte in prispevkov za dodatne dejavnosti, pa tudi prispevkov drugih udeležencev za projekte in za dodatne dejavnosti. Meni, da bi to omogočilo stroškovno učinkovitejši način izvajanja določb uredbe, večjo preglednost, poenostavitev in jasnost v smislu obveznosti in odgovornosti udeležencev in tako okrepilo privlačnost skupnega podjetja za nove akterje v industriji, ki bi prispevali k njegovim dejavnostim.

Nenazadnje želi poročevalec izpostaviti, da so stalni veliki, čeznacionalni in medsektorski mehanizmi in prizadevanja bistveni za zagotovitev učinkovitejših rezultatov in usklajenosti med programi in instrumenti držav članic ter da Skupno podjetje GCV ponuja pomembno platformo za takšno sodelovanje v sektorju. Poleg tega bo Obzorje 2020 ponudilo nekatere nove ukrepe za boljše sinergije med okvirnim programom in strukturnimi skladi. Ti se lahko nadalje uporabijo za ustvarjanje dodatnega vzvoda na regionalni ravni. To je še zlasti pomembno, ker lahko nekatere zahodne države članice EU že zdaj izkoriščajo zelo napredne raziskave in razvoj ter tehnološko znanje, medtem ko vzhodne države članice EU lahko

¹ „Trends in investments, jobs and turnover in the Fuel Cells and Hydrogen sector“ (Gibanje naložb, delovnih mest in prihodkov v sektorju gorivnih celic in vodika); Skupno podjetje za gorivne celice in vodik; februar 2013.

ponudijo osnovo za razvoj predstavitev in pilotnih projektov. Med naslednjo fazo Skupnega podjetja za GCV bi bilo treba nadalje preučiti možnosti za dopolnjevanje ukrepov, združevanje in posredovanje znanja, virov in raziskovalne infrastrukture ter razvijanje nadaljnjih sinergij (med vzhodom in zahodom) pod okriljem skupnega podjetja.

Razrešnica za Skupno podjetje za GCV

Poročevalec izraža zaskrbljenost, ker naj bi bilo glede na predlog Komisije Skupno podjetje 2 za GCV organ iz člena 209 nove finančne uredbe (namesto člena 208) in ne bi bilo več neposredno odgovorno Parlamentu in tudi ne bi bilo več predmet zunanje revizije Računskega sodišče kot doslej.

Izkušnje, pridobljene z delovanjem Skupnega podjetja za GCV kot organa Unije iz člena 185 Uredbe (ES, Euratom) št. 1605/2002, kažejo, da je sedanjí okvir delovanja dovolj prožen in ustrezno prilagojen potrebam skupnega podjetja. Poročevalec tako meni, da bi moralo skupno podjetje še naprej delovati v skladu s členom 208 Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, ki je nadomestil člen 185 Uredbe 1605/2002, in sprejeti finančna pravila, ki ne smejo odstopati od okvira finančne uredbe, razen v določenih pogojih, kot velja sedaj.

Poročevalec zato priporoča, naj bi Evropski parlament na priporočilo Sveta dajal razrešnico za izvrševanje proračuna v zvezi s prispevkom Unije Skupnemu podjetju 2 za GCV v skladu s postopkom iz finančnih predpisov za Skupno podjetje 2 za GCV. Poročevalec meni, da je to pomemben vidik za zagotovitev samostojnosti Skupnega podjetja 2 za GCV in za to, da se skupnemu podjetju da dovolj svobode, da bo brez dodatnega upravnega bremena vodilo svoje postopke.

Zaključki

Izkušnje s Skupnim podjetjem 1 za GCV kažejo, kako je s skupnimi prizadevanji in zavezanostjo javnosti in deležnikov iz zasebnega sektorja ter obstojem ustreznega instrumenta za takšno sodelovanje nekatere izzive mogoče uspešno spremeniti v priložnosti za ustvarjanje delovnih mest, za rast in inovacije v EU. Tehnologije GCV lahko ponudijo številne čiste, trajnostne dolgoročne evropske rešitve za veliko družbenih izzivov, toda te tehnologije se še vedno soočajo z mnogimi ovirami za učinkovito raziskovanje in inovacije in za obsežno uvajanje. Zasnova in izvajanje ustreznih regulativnih in poslovnih mehanizmov, pa tudi jasna dolgoročna politična zaveza, so ključni pri vpeljevanju teh tehnologij na trge in pri povečevanju njihovih koristi za prihodnje.

Predlog Komisije za podaljšanje Skupnega podjetja 1 za GCV daje jasen znak za dolgoročnejšo zavezo vseevropski viziji za razvoj tehnologij GCV in je pomemben instrument za graditev trdnjše, bolj trajnostnega in na svetovni ravni konkurenčnega sektorja GCV v EU in za podpiranje vodilne vloge Evrope pri teh tehnologijah na svetovni ravni.

Poročevalec podpira nadaljevanje Skupnega podjetja za GCV do 31. decembra 2024 kot bistvenega elementa za nadaljnje izvajanje načrta raziskav in inovacij EU in nadgradnjo napredka, ki je bil dosežen s Skupnim podjetjem 1 za GCV. Tako bo Evropa lahko v celoti izkoristila prednosti teh ključnih tehnologij za prihodnost.

IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

Datum sprejetja	23.1.2014
Izid končnega glasovanja	+ : 36 - : 0 0 : 6
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Amelia Andersdotter, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Christian Ehler, Vicky Ford, Norbert Glante, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Uručev (Vladimir Urutchev), Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Maria Badia i Cutchet, Věra Flasarová, Elisabetta Gardini, Jolanta Emilia Hibner, Ivajlo Kalfin (Ivailo Kalfin), Vladko Todorov Panajotov (Vladko Todorov Panayotov), Lambert van Nistelrooij
Namestniki (člen 187(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Jean-Paul Basset